tato bhâryâ vayasyâç ca sarve Vidyâdharâç ca te praçaçańsus tam etasya prabhâvam cakravartinah. 106 atha 'esha wihitâhâra-pânâdyâvaçyaka-kriyah vîro 'naishît triyâmâm tâm çata-yâmâm iva 'âyatâm. 107

prâtaç ca pûjayitvâ tâm Kâlarâtrim, tato yayau Vidyâdhara-niruddhâgra-mârgam Dhûmaçikham prati. 108 abhût tena samam tasya samgrâmaç cakravartinah râjñâ Mandaradevîya-pradhânena sa tâdriçah, 109 yatra khadgamayam vyoma, çûra-mûrdhamayî mahî, âsîj «jahi jahi!» 'ity ugram vîra-vâkyamayam vacah. 110 tatra Dhûmaçikham yuddhe baddhânîtam prasahya tam cakravartî sa sammânya grâhayâmâsa çâsanam, 111 nyaveçayac ca tad-ahah sainyam tatraiva tat-pure çânta-Dhûmaçikhodrekam agni-dagdhendhanam yathâ. 112

dvitîye 'hni ca, cârebhyo yoddhum âyântam agratah buddhvâ Mandaradevam tam jñâta-vrittântam, agratah 113 Naravâhanadattas taih saha Vidyâdhareçvaraih prayayau tam prati tatas taj-jaye baddha-niçcayah. 114. kimcid gatvâ dadarça 'agre bahu-râja-gaṇậnvitam sainyam Mandaradevasya racita-vyûham âpatat. 116 tatah krita-prativyûha-racano râjabhir vritah Naravâhanadattas tad abhyadhavad arer balam. 116

atha 'àhavaḥ pravavrite tayor ubhaya-sainyayoḥ, pralayodvela-jaladhi-kshubhitaughậnukârinoḥ; 117 itas te Caṇḍasinhậdyâ yudhyante sma mahârathâḥ, cũrâḥ Kâñcanadańshṭrậkhya-râja-prabhṛitayo 'nyataḥ; 118 prakampita-tribhuvano vikshobhita-kulâcalaḥ vijajṛimbhe sa saṃgrâmaḥ kalpânta-pavanậgamaḥ; 119 çoṇạika-pârçvaḥ Kailàsaḥ cũra-çoṇita-kuhkumaiḥ bhûti-çvetậnya-pârçvaç ca tadā Gaurîçam anvagât; 120 khaḍga-paṭṭoḍitậneka-sūryabimbo 'gra-bhâsvaræḥ satyaṃ pralaya-kâlo 'bhûd vîrāṇâṃ sa mahậhavaḥ; 121 idaṃ tu yuddham âsîd, yad-vismayaṃ prekshaṇậgatâḥ Nāradậdyâ api yayur dṛishṭa-devậsurāhavaḥ. 122

ittham ghore rane tasminç Candasinho 'bhidhavitah jaghne Kancanadanshtrena gadaya murdhni bhimaya; 123 tam gada-ghata-patitam drishtva Dhanavatî sutam, çashpa-vidya-balena 'ubhe sainye niçcetane vyadhat. 124 Naravahanadattaç ca cakravartî balad itah, tato Mandaradevaç ca, dvav eva 'astam sacetanau. 125 tada Dhanavatîm kruddham jagat-samharana-kshamam vîkshya, 'ambara-gatâ deva api dikshu pradudruvuh. 126

drishtva Mandaradevo 'tha cakravartinam ekakam Naravahanadattam tam abhyadhavad udayudhah. 127 Naravahanadatto 'pi vimanad avatîrya, sah utkhata-khadga-ratnah san pratijagraha tam javat 128